

Panasonic



TX-25PN1F

Téléviseur couleur



Quintrix F

Mode d'emploi

Français

TQB0E0157D1M

Cher client Panasonic,

Bienvenue dans la famille des utilisateurs de produits Panasonic. Nous espérons que ce téléviseur couleur vous procurera des années de joie. Cet appareil étant extrêmement sophistiqué, nous vous recommandons de vous reporter tout d'abord au guide de mise en route rapide avant de prendre connaissance du mode d'emploi complet que vous devrez conserver soigneusement à des fins de référence ultérieure.

TABLE DES MATIERES

Avertissements et précautions	3	Réglage - ATP (Configuration automatique)	20
Accessoires	4	Réglage - Réglage manuel	21
Guide de mise en route rapide	5	Langues OSD	23
Commandes principales	7	Fonction Magnétoscope / Lecteur de vidéodisque DVD	24
Arbre du programme	8	Fonction Télétex	25
Utiliser les menus sur écran	9	Connexions audio / vidéo	27
Ajustage du format de l'image	10	Sélection et configuration AV	27
Menu Principal	11	Fiches frontales	27
Image	12	Prises arrière	28
Son	13	Brochage des prises PERITEL	29
Configuration	14	Diagnostic des pannes	30
Réglage	15	Informations générales	31
Réglage - Programme sélection	16	Caractéristiques	31
Guide des programmes	19		

AVERTISSEMENTS ET PRÉCAUTIONS

- Ce téléviseur est conçu pour fonctionner sur un réseau de 220-240 V A.C., 50 Hz.
- N'exposez jamais le téléviseur à la pluie ou à une source d'humidité excessive, des chocs électriques ou même un risque d'incendie pourrait en résulter et endommager l'appareil. Ne jamais exposer ce téléviseur à des éclaboussures ou des gouttes d'eau. Ne jamais poser d'objets remplis de liquide, comme des vases, sur le téléviseur ou au-dessus de ce dernier.
- Une ventilation suffisante doit être prévue afin d'éviter une éventuelle détérioration des composants électroniques. Il faut prévoir au moins un espace de 5 cm tout autour du téléviseur, même si celui-ci est placé dans un meuble ou entre des étagères.
- Il est interdit d'empêcher la ventilation en couvrant les grilles d'aération avec des objets comme journaux, nappes ou rideaux.

■ ATTENTION : HAUTE TENSION !!!

Ne retirez jamais le couvercle arrière pour ne pas laisser sans protection les pièces sous tension. Le téléviseur ne contient aucune pièce interne réparable par l'utilisateur.

- Evitez d'exposer le téléviseur directement aux rayons du soleil ou à toute autre source de chaleur. Pour éviter les risques d'incendie, ne jamais poser une bougie ou autre objet contenant une flamme sur le téléviseur ou à proximité de ce dernier.
- Assurez vous un accès facile à la prise du câble d'alimentation.
- L'interrupteur marche/arrêt de ce modèle ne déconnecte pas totalement le téléviseur de l'alimentation secteur. Débranchez la fiche de la prise murale si le téléviseur ne doit pas être utilisé pendant une période de temps prolongée.

■ ENTRETIEN DE L'ÉBÉNISTERIE ET DU TUBE CATHODIQUE

Débranchez la fiche de la prise murale. Nettoyez l'ébénisterie et le tube cathodique à l'aide d'un chiffon doux légèrement humide et d'un détergent non abrasif. N'utilisez pas de produits de nettoyage à base de benzol ou de pétrole. Manipulez l'écran du téléviseur avec soin, car celui-ci peut produire de l'électricité statique.

■ CONSOLES DE JEUX / ORDINATEURS PERSONNELS

L'utilisation prolongée de jeux vidéo ou d'ordinateurs personnels peut provoquer un marquage permanent de l'écran d'un téléviseur. Cette détérioration permanente du tube cathodique peut être limitée en respectant les consignes suivantes :

- Réduisez les réglages de luminosité et de contraste au minimum.
- Ne laissez pas votre téléviseur allumé de manière continue lorsque vous l'utilisez avec une console de jeu vidéo ou un ordinateur personnel.
- Cette détérioration du tube cathodique n'est pas due à un défaut de fonctionnement et elle ne tombe donc pas sous la garantie Panasonic.

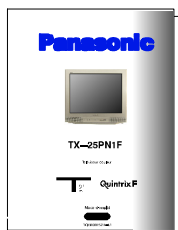
■ MISE EN VEILLE AUTOMATIQUE

Si le téléviseur n'est pas éteint lorsque la chaîne de télévision cesse d'émettre, le mode de veille s'enclenchera automatiquement après 30 minutes. Cette fonction n'est pas disponible lorsque le téléviseur est en mode AV.

Vérifiez que vous disposez bien des accessoires suivants.



Mode d'emploi



Télécommande (EUR765101 0A)



Cache de connections AV TKP0E12701



Piles pour télécommande (2 x R6 (UM3))



Garantit Pan Européenne



Piles pour télécommande



Tirez et tenez le crochet, puis ouvrez le couvercle des piles.



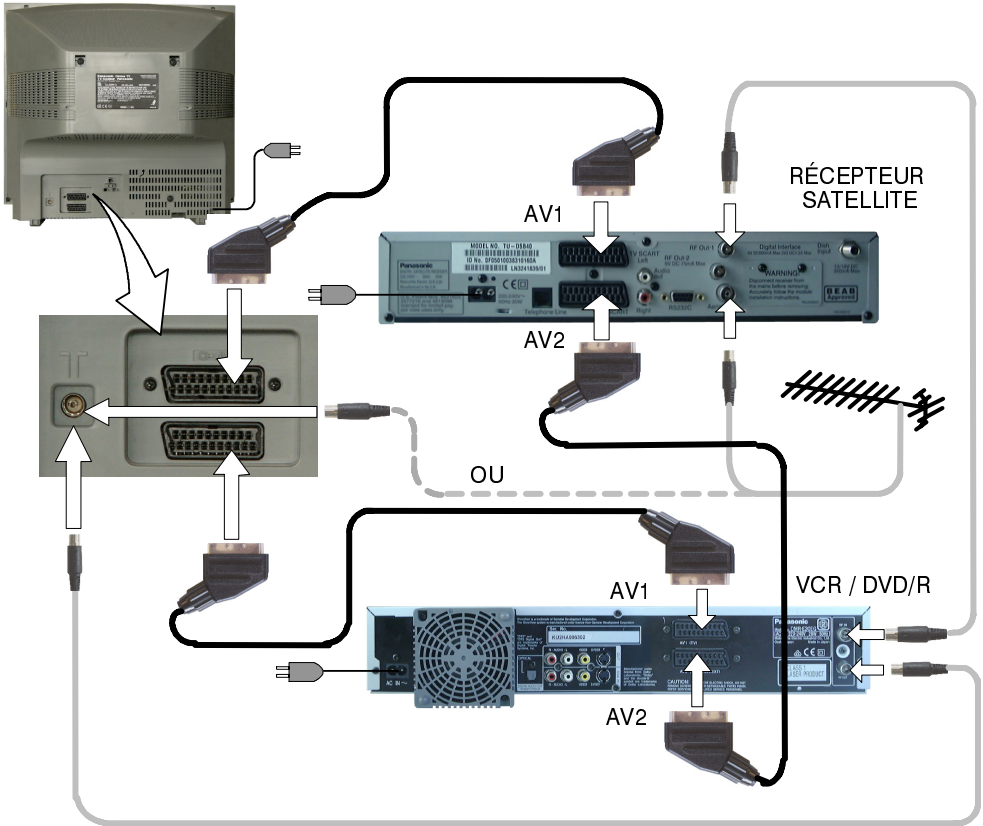
Mettez les piles à l'intérieur – bien respecter la polarité correcte.



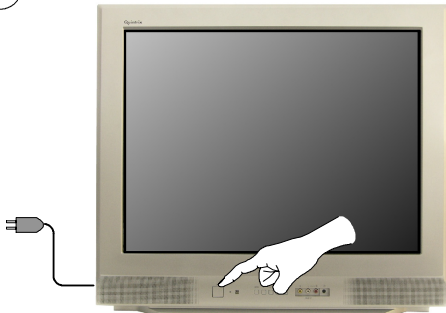
Remettez le couvercle en place.

- Assurez-vous que les piles sont correctement installées.
- Ne mélangez pas piles neuves et piles usées. Retirez immédiatement les piles usées.
- N'utilisez pas de piles de types différents, p. ex des piles alcalines et au manganèse et n'utilisez pas de piles rechargeables (Ni-Cd, Ni-MH).

1 Raccordez l'antenne et branchez l'équipement auxiliaire.



2



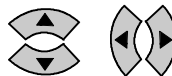
Vérifiez d'abord que le **magnétoscope (DVD/R)** est en mode veille.

Branchez le téléviseur et allumez-le.

3



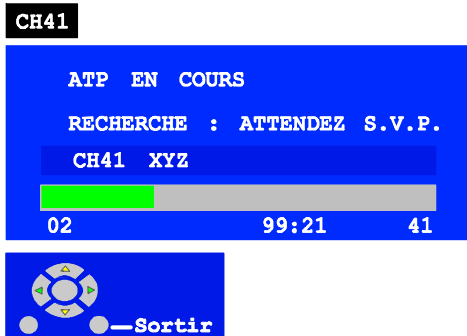
Sélectionnez le pays de votre choix.



Appuyez sur le bouton rouge.



4



La configuration automatique va commencer, les chaînes sont identifiées et mémorisées.

Terminaison de la séquence ATP – appuyez sur la touche EXIT.



5

Vous pouvez à présent regarder normalement vos émissions.

Ces boutons assurent deux fonctions de base:

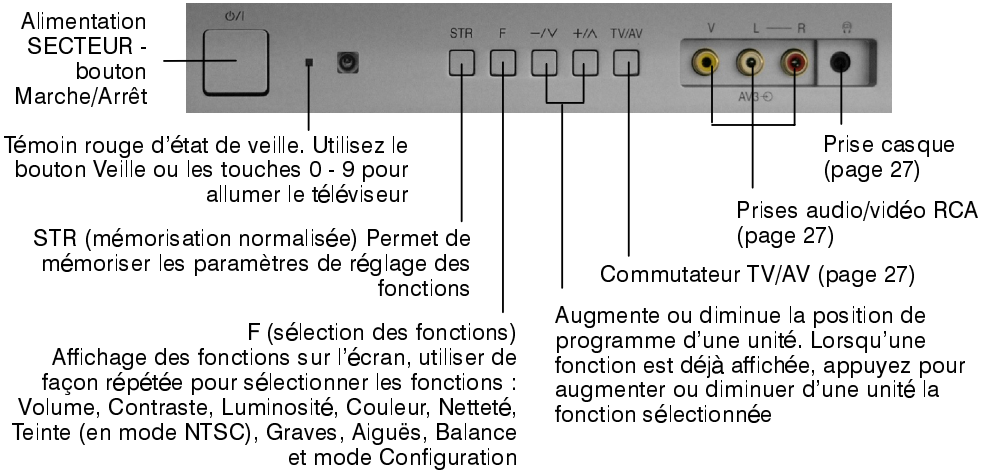


Réglage du volume

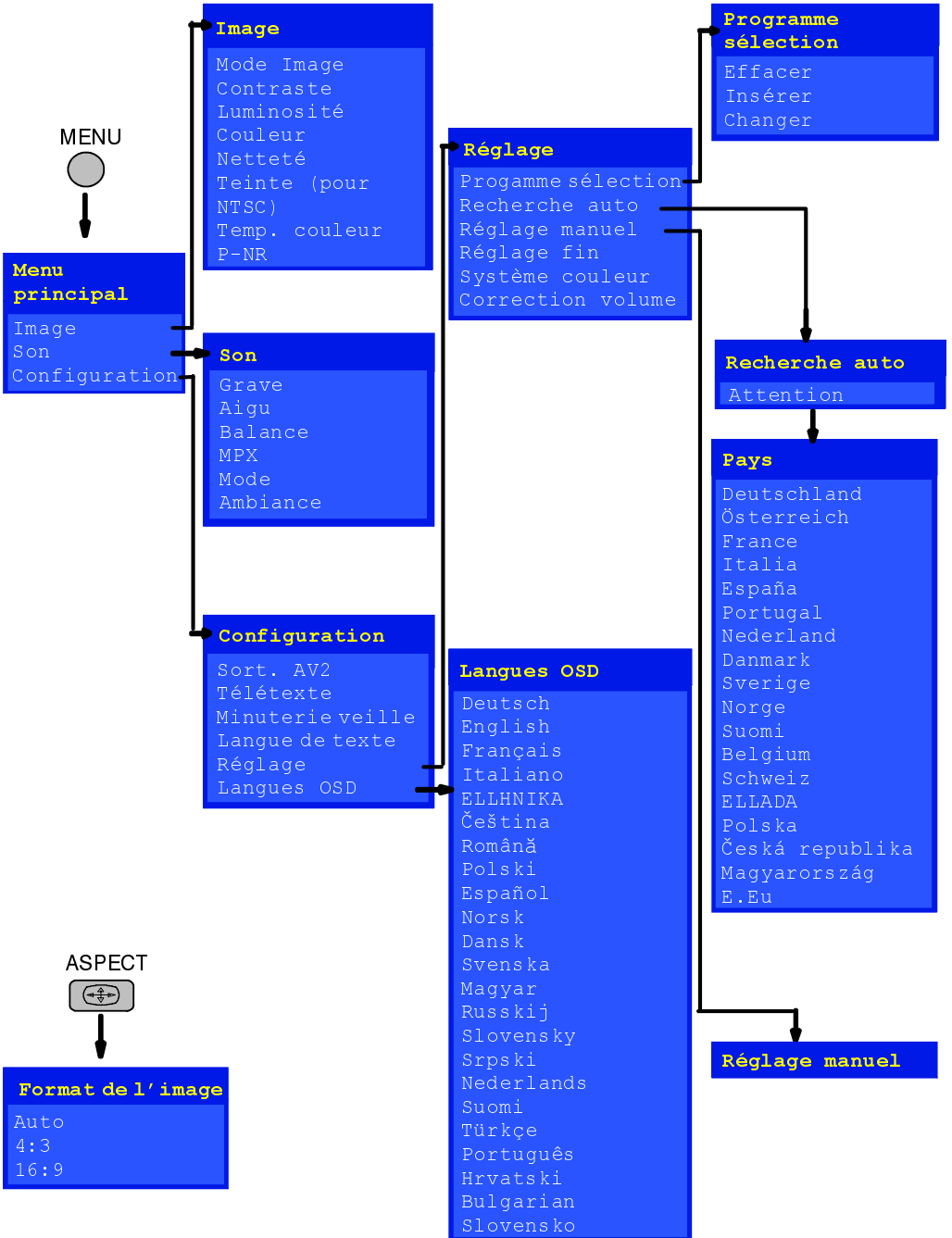


Changement de chaîne

COMMANDES PRINCIPALES : FAÇADE ET TÉLÉCOMMANDE

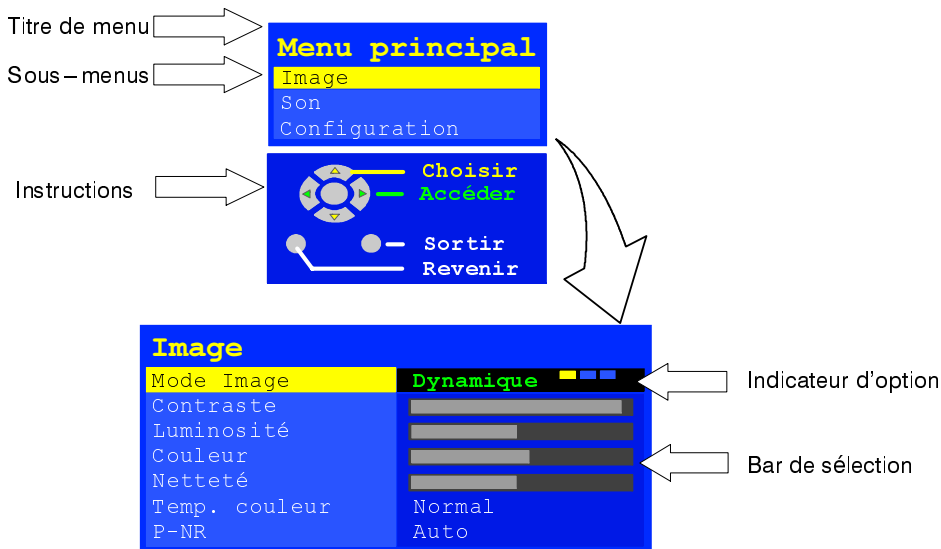


ARBRE DU PROGRAMME



UTILISER LES MENUS SUR ECRAN

Ce téléviseur est équipé d'un système évolué de menus à affichage sur écran qui vous permettent d'accéder aux réglages et aux options.



Certaines options, comme **Contraste**, **Luminosité**, **Couleur** et **Netteté** permettent d'augmenter ou de réduire le niveau.

Certaines options, comme l'option **Minuterie veille**, vous demandent de faire un choix.

Certaines options, comme le menu **Configuration**, conduisent à un autre menu.

La touche MENU est utilisée pour ouvrir le menu principal et aussi pour retourner dans le menu précédent.

Les touches de curseur haut et bas permettent de déplacer le curseur verticalement sur les menus.

Les curseurs gauche et droit permettent d'accéder aux menus, d'ajuster les niveaux ou de sélectionner les différentes options.

Nous utilisons la touche OK pour enregistrer et confirmer la syntonisation, la fonction OSD et autres réglages.

La touche EXIT permet de sortir du système de menu et de revenir à l'écran TV normal.

Bouton N (normaliser) – Remet toutes les valeurs à leur niveau par défaut

MENU



Mise en mémoire des dernières sélections

Certaines fonctions disposent d'une mémorisation des dernières sélections opérées, ce qui signifie que les réglages actifs au moment où le téléviseur est éteint seront rétablis quand le téléviseur sera rallumé.

AJUSTAGE DU FORMAT DE L'IMAGE

Appuyez sur la touche **ASPECT** pour parcourir le menu de trois options d'aspect : Auto, 4:3 et 16:9.

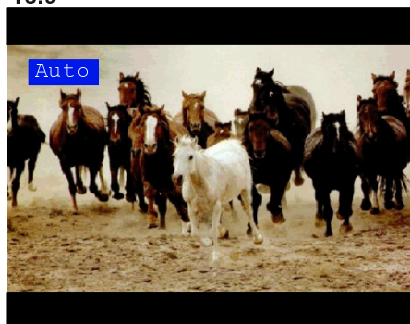
ASPECT



Auto

Toutefois, si vous sélectionnez le mode **AUTO** sur ce téléviseur, l'écran affichera automatiquement les images reçues à leur taille maximum.

16:9



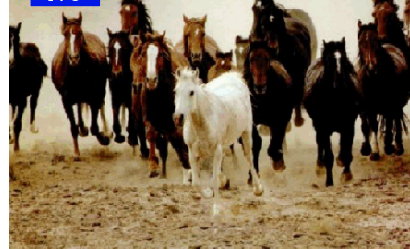
4:3



4:3

4:3 affichera une image 4:3 sous son format normal. Vous pouvez sélectionner cette option si vous désirez voir l'image dans ce format.

4:3



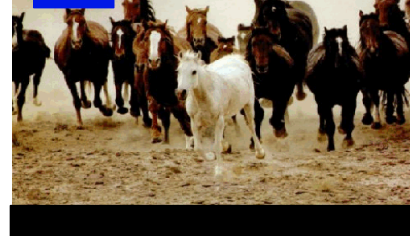
16:9

16:9 affichera une image 16:9 sous son format normal. Vous pouvez sélectionner cette option si vous désirez voir l'image sous ce format.

Note:

Lorsque que le téléviseur est commuté en 16/9 des lignes de couleur apparaissent en haut de l'écran. Ces lignes servent pour faire le réglage correct du téléviseur et disparaîtront au bout d'une minute.

16:9



MENU PRINCIPAL

Ce menu vous permet d'entrer dans le Menu image et son et dans le Menu Configuration.

Ouvrez le menu Principal



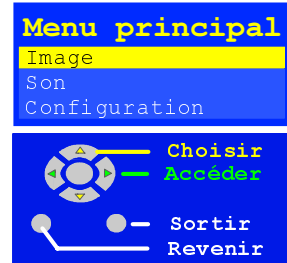
Sélectionnez l'option de votre choix



Augmentez ou réduisez les niveaux ou réglez l'état des options



Appuyez sur la touche EXIT pour sortir du menu Principal.



Image

Ce menu vous permet d'effectuer tous les réglages de qualité de l'image.

Son

Le menu Son vous permet de régler tous les aspects du son selon vos préférences.

Configuration

Le menu Configuration vous permet d'accéder à diverses fonctions évoluées, ainsi qu'au menu Réglage.

Ce menu vous permet d'effectuer tous les réglages de qualité de l'image.

Ouvrez le menu Principal



Allez au menu Image



Entrez dans le menu Image



Sélectionnez l'option de votre choix



Augmentez ou diminuez les niveaux ou réglez l'état des options



Appuyez sur la touche EXIT pour sortir du menu Image



Mode Image



Le Mode Image dans le Menu images vous permet de sélectionner, modifier et enregistrer trois différents réglages de l'image : – Dynamique, Normal and Cinéma.

Dans chaque sélection du Mode Image, vous pouvez choisir et enregistrer le contraste, la luminosité, la einte (pour NTSC exclusivement), la couleur

et netteté d'après vos demandet concrètes concernant l'image (vous pouvez, par exemple, sélectionner certains réglages pour les transmissions sportives, différents des réglages permettant le suivi des films, des informations, etc.).

Le Mode Image vous propose trois réglages autonomes au maximum pour chaque source du signal : RF, AV1, AV2, AV3.

L'analyse et le traitement de l'image entrante permettent, dans les trois modes, un perfectionnement automatique de l'image.

En appuyant sur la touche N de la télécommande, vous pouvez revenir aux paramètres d'usine du profil sélectionné sur la source choisie du signal.

Contraste Luminosité Couleur Teinte

(pour NTSC)

Netteté

Les niveaux de contraste, luminosité, couleur, teinte (pour NTSC exclusivement) et netteté peuvent être réglés selon vos préférences.

Temp. couleur

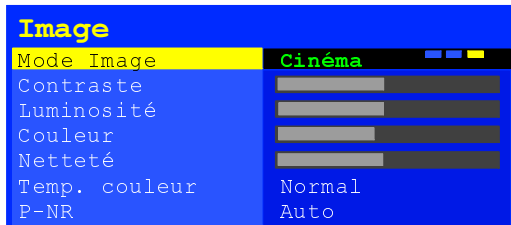
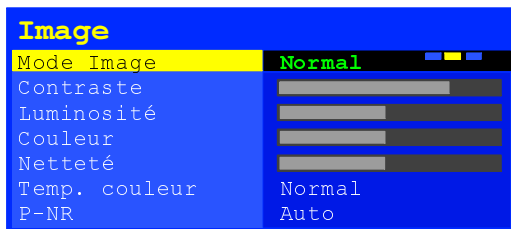
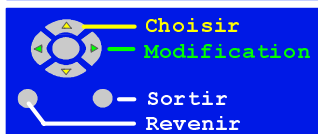
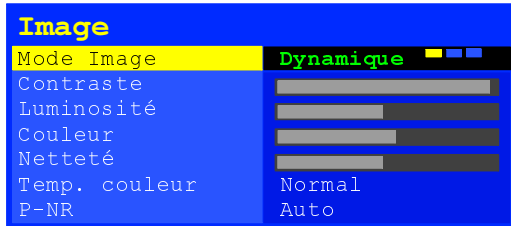


P-NR






Le réglage d'équilibrage des couleurs vous permet de régler la couleur dominante de l'image.



P-NR réduit automatiquement les parasites indésirables.







Le menu Son vous permet de régler tous les aspects du son selon vos préférences.


Ouvrez le menu Principal 

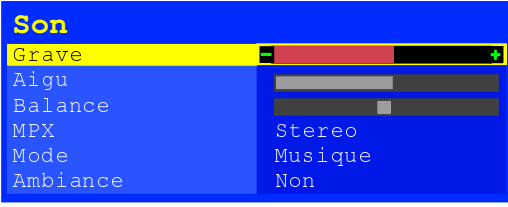
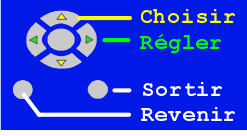
Allez au menu Son 


Entrez dans le menu Son 


Sélectionnez l'option de votre choix 


Augmentez ou diminuez les niveaux ou réglez l'état des options 


Appuyez sur la touche EXIT pour sortir du menu Son 

Grave

Le réglage Graves vous permet d'accentuer les fréquences les plus basses et peut être augmenté ou diminué.

Aigu

Le réglage Aiguës vous permet d'accentuer les fréquences les plus hautes et peut être augmenté ou diminué.

Balance

La balance agit sur les niveaux sonores entre les haut-parleurs droit et gauche. Cela permet de régler les niveaux sonores entre les haut-parleurs en fonction de la position d'écoute.

MPX



MPX est habituellement réglé en mode Stéréo pour offrir la meilleure reproduction sonore. En cas de dégradation de la réception ou d'indisponibilité du service, nous vous recommandons de passer en mode Mono. Les modes Mono M1 et M2 peuvent être sélectionnés si des signaux correspondants sont transmis.

Mode



Le son peut être amélioré durant les modes Musique ou Parole en sélectionnant la fonction appropriée.

Ambiance



L'option Ambiance fournit une stimulation dynamique qui simule l'effet de son spatial amélioré.

Le menu Configuration vous permet d'accéder à diverses fonctions évoluées, ainsi qu'au menu Réglage.

Ouvrez le menu Principal

MENU



Allez au menu Configuration



Entrez dans le menu Configuration



Sélectionnez l'option de votre choix

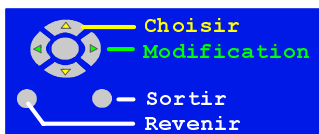
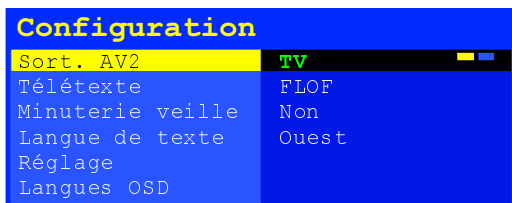


Augmentez ou diminuez les niveaux ou réglez l'état des options



Appuyez sur la touche EXIT pour sortir du menu Configuration

EXIT



Sort. AV2



Offre un choix de signaux à envoyer à la fiche AV2 Scart. Cette sélection s'opère entre l'écran actuel du téléviseur, le signal d'entrée AV1 / AV3 ou le moniteur, c.-à-d. l'image affichée à l'écran.

Télétexte



L'option Télétexte vous permet de choisir entre les modes FLOF ou LIST (page 25).

Minuterie veille



La minuterie de veille permet de sélectionner l'heure de coupure du téléviseur sur une plage de 0 à 90 minutes, à intervalles de 15 minutes.

Système couleur, Correction volume

(pour AV exclusivement)

Système couleur et correction volume — page 15.

Langue de texte



Sélectionnez le jeu de caractères afin d'avoir tous les caractères nécessaires pour le texte des pages télétextes (par exemple, caractères cyrilliques etc.)

Mode Langues

Ouest: anglais, français, allemand, grec, italien, espagnol, suédois, turc

Est1: anglais, estonien, letton, roumain, russe, ukrainien, lituanien

Est2: tchèque, hongrois, letton, polonais, roumain, lituanien

Réglage

Le menu Réglage vous donne accès à de nombreuses autres fonctions dont: Edition des programmes, Fonction ATP, Réglage fin, Système couleur et Correction volume (page 15).

Langues OSD

Le menu Langues OSD vous permet de changer la langue utilisée sur tous les menus d'écran (page 23).

Le menu Réglage vous permet d'accéder aux menus Réglage manuel, Réglage automatique et Réglage fin.

Ouvrez le menu Principal

Allez au menu Configuration

Entrez dans le menu Configuration

Allez au menu Réglage

Entrez dans le menu Réglage

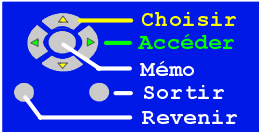
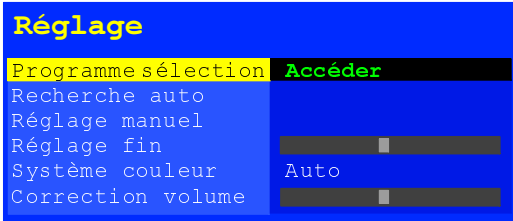
Sélectionnez l'option de votre choix

Augmentez ou diminuez les réglages, réglez l'état des options ou accédez à un autre menu.

Appuyez sur la touche EXIT pour sortir.

MENU

5
CH44



EXIT

Programme sélection

L'accès au menu Programme sélection vous permet de déplacer, d'insérer, d'effacer, de nommer et de bloquer les chaînes et d'accéder au système TV (page 16).

Recherche auto

Le menu Recherche auto vous permet de reconfigurer automatiquement votre téléviseur (page 20).

Réglage manuel

Le menu Réglage manuel vous permet de régler manuellement les positions de programmes individuels (page 21).

Réglage fin

Cette option vous permet d'effectuer le réglage d'accord fin des chaînes.

Système couleur



Le menu Système couleur vous permet de choisir le standard de transmission correct.

Correction volume

Vous permet de régler le niveau de volume de chaque chaîne individuelle.

RÉGLAGE - PROGRAMME SÉLECTION

Le menu Programme sélection vous permet d'ajuster les réglages de position des programmes.

Ouvrez le menu Principal

MENU



Allez au menu Configuration



Entrez dans le menu Configuration



Allez au menu Réglage



Entrez dans le menu Réglage



Allez au menu Édition des programmes



Entrez dans le menu Édition des programmes



Effectuez les changements voulus (reportez-vous aux sections suivantes)

Appuyez sur la touche OK pour Mémo.riser les changements



Appuyez sur la touche EXIT pour sortir du menu Programme sélection

EXIT



Pour effacer une position de programme inutile

Choisissez la position de programme



Appuyez sur la touche rouge de la télécommande



Appuyez une nouvelle fois sur la touche rouge pour valider



5
CH44

Réglage

Programme sélection **Accéder**

Recherche auto

Réglage manuel

Réglage fin

Système couleur Auto

Correction volume

Choisir

Accéder

Mémo

Sortir

Revenir

Programme sélection

Prog.	Ch.	Nom	Bloquer	Sys
1:	CH41	XYZ	Non	F
2:	-		Non	F
3:	-		Non	F
4:	-		Non	F
5:	-		Non	F

Changer programme

Sélectionner

Mémo

Sortir

Revenir

Effacer Insérer Changer

Programme sélection

Prog.	Ch.	Nom	Bloquer	Sys
1:	CH41	XYZ	Non	F
2:	-		Non	F
3:	-		Non	F
4:	-		Non	F
5:	-		Non	F

Changer programme

Sélectionner

Sortir

Revenir

Effacer Annuler

RÉGLAGE - PROGRAMME SÉLECTION

Pour ajouter une position de programme

Choisissez la position de programme où sera inséré le nouveau programme



Appuyez sur la touche verte



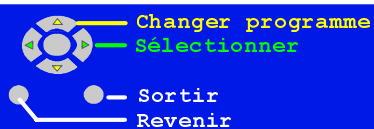
Appuyez de nouveau sur la touche verte pour valider



Cette position vierge peut maintenant être configurée, nommée, bloquée et utilisée pour le système de télévision de votre choix

Programme sélection

Prog.	Ch.	Nom	Bloquer	Sys
1:	CH41	XYZ	Non	F
2:	-		Non	F
3:	-		Non	F
4:	-		Non	F
5:	-		Non	F



Pour déplacer un programme à une autre position

Sélectionnez la position que vous souhaitez déplacer



Appuyez sur la touche jaune de la télécommande



Sélectionnez la nouvelle position

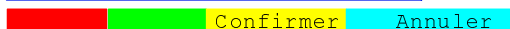


Appuyez de nouveau sur la touche jaune pour valider



Programme sélection

Prog.	Ch.	Nom	Bloquer	Sys
1:	CH41	XYZ	Non	F
2:	-		Non	F
3:	-		Non	F
4:	-		Non	F
5:	-		Non	F



Pour régler une position de programme

Sélectionnez la position de programme



Allez à la colonne Canal



Augmentez ou réduisez le numéro de canal ou utilisez la touche 'C' pour l'accès direct au canal, appuyer sur le bouton C deux fois pour sélectionner directement un canal en hyperband (page 7).



Programme sélection

Prog.	Ch.	Nom	Bloquer	Sys
1:	CH41	XYZ	Non	F
2:	-		Non	F
3:	-		Non	F
4:	-		Non	F
5:	-		Non	F



RÉGLAGE - PROGRAMME SÉLECTION

Pour changer le nom d'une position de programme

Choisissez la position voulue



Positionnez-vous sur le nom



Sélectionnez le nouveau premier caractère



Positionnez-vous sur le second caractère



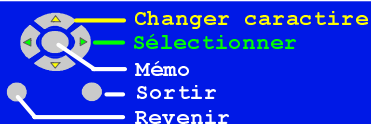
Continuez jusqu'au changement complet du nom



Programme sélection

Prog.	Ch.	Nom	Bloquer	Sys
1 :	CH41	XYZ	Non	F
2 :	-		Non	F
3 :	-		Non	F
4 :	-		Non	F
5 :	-		Non	F

ABCDEFGHIJKLMNORST
UVWXYZ+-. 0123456789



Pour bloquer une position de programme afin d'en interdire l'accès

Sélectionnez la position désirée



Positionnez-vous sur la colonne Blocage

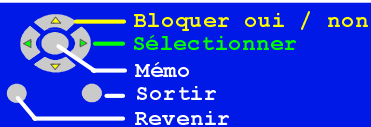


Sélectionnez l'état Blocage activé ou désactivé



Programme sélection

Prog.	Ch.	Nom	Bloquer	Sys
1 :	CH41	XYZ	Non	F
2 :	-		Non	F
3 :	-		Non	F
4 :	-		Non	F
5 :	-		Non	F



Note:

Quand une position de programme est bloquée, l'accès direct au canal en utilisant la touche C et les touches numériques de la télécommande n'est pas disponible.

Pour changer le système TV pour une position de programme voulue

Sélectionnez la position désirée



Positionnez-vous sur la colonne Sys



Choisissez le système voulu :

SC1 : PAL B/G, SECAM B/G

SC2 : PAL I

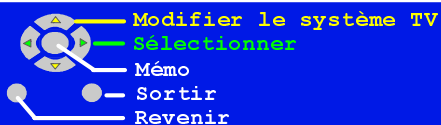
SC3 : PAL D/K / SECAM D/K

F : SECAM L/L'



Programme sélection

Prog.	Ch.	Nom	Bloquer	Sys
1 :	CH41	XYZ	Non	F
2 :	-		Non	F
3 :	-		Non	F
4 :	-		Non	F
5 :	-		Non	F

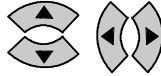


Le bouton du Guide des programmes fait voir la liste de programmes.

Appuyer le bouton GUIDE sur la télécommande pour faire représenter la liste de programmes



Dans le cadre de cette liste utiliser les curseurs pour faire y mouvoir la barre



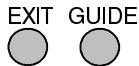
Utiliser le bouton pour le changement de programmes (vers bas / vers haut) en feuilletant les pages du liste



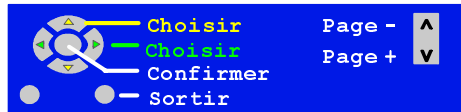
En appuyant sur le bouton OK, sélectionner votre programme demandé



Sortir de la liste en appuyant sur les boutons EXIT ou GUIDE.



Guide des programmes					
Prog.	Nom	Ch.	Prog.	Nom	Ch.
VCR:	CH36		13:		-
01:		-	14:		-
02:		-	15:		-
03:		-	16:		-
04:		-	17:		-
05:		-	18:		-
06:		-	19:		-
07:		-	20:		-
08:		-	21:		-
09:		-	22:		-
10:		-	23:		-
11:		-	24:		-
12:		-			-



RÉGLAGE - ATP (CONFIGURATION AUTOMATIQUE)

Le menu Configuration automatique vous permet de reconfigurer automatiquement votre téléviseur en fonction des chaînes de télévision locales. Cette fonction est utile en cas de déménagement dans une autre région.

Ouvrez le menu Principal

MENU



Allez au menu Configuration



Entrez dans le menu Configuration



Allez au menu Réglage



Entrez dans le menu Réglage



Allez au menu Configuration auto



Entrez dans le menu Configuration auto



Appuyez pour confirmer et commencer



Sélectionnez le pays



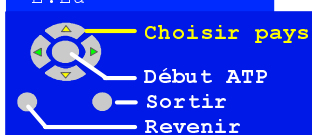
Appuyez pour lancer la configuration automatique (ATP)



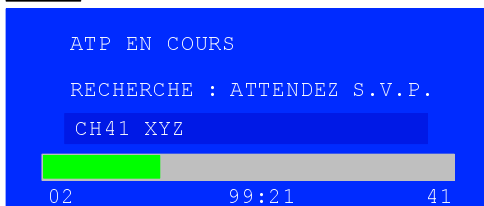
Le téléviseur va chercher, identifier et trier dans l'ordre les chaînes de télévision locales.

Une fois cette opération terminée, le téléviseur affichera la position de programme 1.

Attention
ATP effacera les données actuelles
et exécutera un nouveau réglage



CH41



RÉGLAGE - RÉGLAGE MANUEL

Le réglage manuel des positions de programmes peut s'effectuer à partir du menu sur écran ou des commandes en façade.

Menu Réglage manuel

Ouvrez le menu Principal

MENU



5

CH44

Allez au menu Configuration



Réglage

Programme sélection

Recherche auto

Réglage manuel **Accéder**

Réglage fin

Système couleur Auto

Correction volume

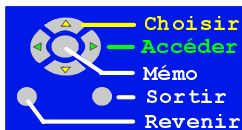
Entrez dans le menu Configuration



Allez au menu Réglage



Entrez dans le menu Réglage



Allez à Réglage manuel



Entrez dans Réglage manuel



1

CH41

Sélectionnez la position de programme désirée



Réglage manuel



02

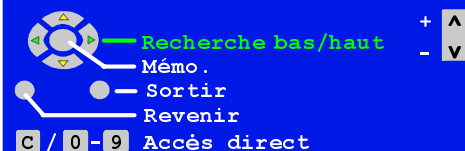
99:21

41

Commencez le réglage



Quand le programme voulu est localisé, appuyez sur OK pour mémoriser



Appuyez sur la touche EXIT pour sortir du menu Réglage manuel.

EXIT



Réglage manuel (commandes en façade)

Appuyez sur la touche F
(Façade) jusqu'à obtention du
menu Réglage.



Appuyez sur la touche - ou +



Appuyez sur la touche TV/AV
pour alterner entre Changer
programme, Recherche ou
Changer système TV



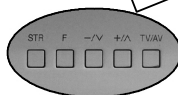
Appuyez sur - ou + pour
changer de position de
programme, commencer la
recherche ou changer le
système TV



Quand la chaîne voulue est
localisée, appuyez sur STR
pour mémoriser



Répétez la procédure ci-dessus
pour accorder d'autres
programmes, ou appuyez sur
la touche F pour sortir.



Réglage manuel
F : Non - , + : Oui



1
CH41

F

Réglage manuel

- , + : Débuter Recherche
TV/AV : Déplacer le curseur
STR : Pour mémo
F : Pour sortir

02

99:21

41

Lors de l'installation initiale du téléviseur, la langue d'affichage sur écran a été réglée en fonction du pays de votre choix. Vous pouvez cependant sélectionner une autre langue à partir du menu Langues OSD.

Ouvrez le menu Principal

MENU



Allez au menu Configuration



Entrez dans le menu Configuration



Allez au menu Langues OSD



Entrez dans le menu Langues OSD

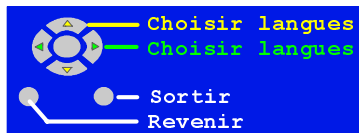
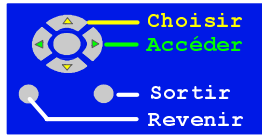
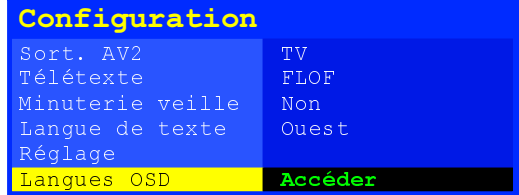


Sélectionnez l'option de votre choix












Appuyez sur la touche EXIT pour valider votre sélection et sortir

EXIT



Cette télécommande peut être utilisée avec certains magnétoscopes et lecteurs de vidéodisques au format DVD (Digital Versatile Disc) de la marque Panasonic. Étant donné que certains magnétoscopes et lecteurs de vidéodisques offrent des fonctions différentes, veuillez vous référer au mode d'emploi de l'appareil ou consulter le revendeur pour vous informer.

	<p>État de veille</p> <p>Appuyez sur cette touche pour mettre le magnétoSCOPE/lecteur de vidéodisques (DVD/R) à l'état de veille. Appuyez à nouveau pour l'allumer.</p>
<p>VCR DVD</p> 	<p>Touche magnétoSCOPE/lecteur de vidéodisques DVD/R</p> <p>Utilisez cette touche pour que la télécommande commande le magnétoSCOPE ou le lecteur de vidéodisques.</p>
	<p>Lecture</p> <p>Appuyez sur cette touche pour lire la cassette/le disque vidéo.</p>
	<p>Arrêt</p> <p>Appuyez sur cette touche pour arrêter la cassette/le disque vidéo.</p>
	<p>Saut de plage / Avance rapide / Visualisation</p> <p>MAGNÉTOSCOPE : Appuyez sur cette touche pour commander l'avance rapide. En mode Lecture, appuyez sur cette touche pour visualiser l'image en mode d'avance rapide.</p> <p>LECTEUR DVD/R : Appuyez une fois sur cette touche pour sauter à la plage suivante. En mode Lecture, appuyez de façon continue sur cette touche pour visualiser l'image en mode d'avance rapide.</p>
	<p>Saut de plage / Rembobinage rapide / Visualisation</p> <p>MAGNÉTOSCOPE : Appuyez sur cette touche pour rembobiner la bande. En mode Lecture, appuyez sur cette touche pour visualiser la bande en mode de rembobinage rapide.</p> <p>LECTEUR DVD/R : Appuyez une fois sur cette touche pour sauter à la plage précédente. En mode Lecture, appuyez de façon continue sur cette touche pour visualiser l'image en mode recul rapide.</p>
	<p>Arrêt sur image</p> <p>Appuyez sur cette touche en mode Lecture pour obtenir l'arrêt sur image. Appuyez de nouveau pour reprendre la lecture normale.</p>
<p>PROGRAMME</p> 	<p>Défilement</p> <p>Appuyez pour augmenter/diminuer d'une unité la position de programme du magnétoSCOPE (DVD/R).</p>
<p>REC</p> 	<p>Enregistrement</p> <p>Appuyez sur cette touche pour enregistrer.</p>

FUNCTION TÉLÉTEXTE

- Les fonctions de Télétex te varient selon les sociétés de radiodiffusion et ne sont disponibles que si la chaîne sélectionnée transmet le Télétex te.
- En appuyant deux fois sur la touche MENU lors de la marche du Télétex te, la fonction de contraste s'affiche avec une échelle de couleur bleu, appuyez sur ◀▶ pour modifier le réglage selon les besoins.
En appuyant une fois sur la touche MENU lors de la marche du Télétex te, l'option des fonctions spéciales s'affiche en bas de l'écran.
- En mode Télétex te, le volume peut toujours être modifié pour s'adapter au niveau de réception désiré.

En quoi consiste le mode LIST (LISTE) ?

En mode LIST, quatre numéros de page de couleurs différentes apparaissent en bas de l'écran. Chacun de ces numéros peut être changé et enregistré dans la mémoire du téléviseur.

En quoi consiste le mode FASTEXT (TEXTE RAPIDE) ?

En mode FASTEXT, quatre sujets de couleurs différentes apparaissent en bas de l'image. Pour obtenir plus d'information sur l'un de ces sujets, appuyez sur le bouton coloré correspondant. Cette fonction permet d'obtenir rapidement des informations sur les sujets indiqués.

TEXT



Mode TV/Télétex te

Appuyez sur la touche TV/TEXT.

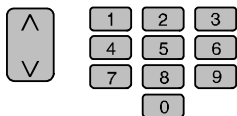
La page Télétex te s'affiche à l'écran.

Appuyez à nouveau sur cette touche pour revenir en mode TV.

Sélection des pages

Les pages peuvent être sélectionnées de deux manières :

- a. Appuyez sur les touches de défilement pour accroître ou décroître le numéro de page d'une unité à la fois.
- b. En entrant le numéro de page à l'aide des touches 0 à 9 de la télécommande.



MENU



Full / Top / Bottom (Plein / Haut / Bas)

Appuyez sur la touche MENU pour afficher les fonctions spéciales, puis sur la touche verte.

Appuyez une nouvelle fois sur la touche verte pour agrandir la partie INFÉRIEURE de l'écran.

Appuyez une nouvelle fois pour revenir à l'affichage normal plein écran (FULL).

MENU



Reveal (Révéler)

Appuyez sur la touche MENU pour afficher les fonctions spéciales, puis sur la touche rouge pour révéler les mots cachés, par exemple, les réponses aux pages de jeux. Appuyez de nouveau pour cacher les réponses.



Touches rouge / verte / jaune / bleu

En mode FASTEXT, ces dernières correspondent aux différents sujets de couleur.

En mode LIST (LISTE), elles correspondent aux différents numéros de pages colorées.



List Store (Mémoire de liste)

En mode LIST, les quatre numéros de page peuvent être changés pour les positions de chaînes 1 - 25 seulement. Pour ce faire, appuyez sur l'une des touches de couleur et entrez le nouveau numéro de page.

Pressez et maintenez enfoncée la touche OK jusqu'à ce que les numéros de page changent de couleur.

HOLD



Index

Appuyez sur INDEX pour revenir sur la page d'index principal.

Selon la façon dont les informations sont transmises, vous devrez peut-être presser plus d'une fois cette touche pour revenir à l'index principal.

Il n'est pas possible de changer la position du programme en mode Flash d'informations, Mise à jour ou Accès aux sous-pages.



Maintien de la page

Appuyez sur la touche **HOLD** pour retenir la page Télétexte lors de la consultation d'informations courant sur plusieurs pages. Appuyez de nouveau pour revenir à la mise à jour automatique.



Page préférée F.P.

Cette fonction permet de mémoriser une page et de la rappeler instantanément. Pour mettre la page en mémoire, le téléviseur doit être en mode Liste et la position de programme doit être entre 1 et 25. Appuyez sur la touche **bleue** pour sélectionner le numéro de page, puis appuyez sur la touche **OK** et tenez la enfoncée. Le numéro de page est alors mémorisé. Appuyez sur la touche **F.P.** pour rappeler cette page.

Update Display (Mise à jour)

Appuyez sur la touche **MENU** pour afficher les fonctions spéciales, puis sur la touche **jaune** pour voir l'image télévisée, tout en cherchant une page Télétexte.

Lorsque la page est trouvée, l'écran affichera le numéro de la page en haut à gauche.

Appuyez sur la touche **jaune** pour voir la page.

Appuyez sur **TV/TEXT** pour revenir en mode TV normal.

News Flash (Flash d'informations) : Lorsqu'une page de flash d'informations a été sélectionnée, appuyez sur la touche **MENU** et sur la touche **jaune** pour regarder la télévision normalement. Lorsque la mise à jour d'un flash d'informations sera captée, le numéro de page sera affiché sur l'écran.

Appuyez alors sur la touche **jaune** pour afficher le flash d'informations.

Appuyez sur **TV/TEXT** pour revenir en mode TV normal.

Update (Mise à jour) : Appuyez sur la touche **MENU** et sur la touche **jaune** pour visualiser la mise à jour d'informations sur certaines pages. Lorsqu'une mise à jour est captée, le numéro de page est affiché en haut de l'écran, à gauche.

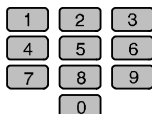
Appuyez sur la touche **jaune** pour visualiser la page.

Appuyez sur **TV/TEXT** pour revenir en mode TV normal.

MENU



MENU



Accès aux sous-pages codées

Lorsque les informations Télétexte occupent plus d'une page, le système de changement automatique des sous-pages pourra mettre un certain temps avant d'atteindre la sous-page voulue. Il est possible d'entrer le numéro de sous-page souhaité et de continuer à suivre le programme normal jusqu'à ce que la sous-page correcte ait été trouvée. Sélectionnez le numéro de page voulu à l'aide des touches 0-9.

Appuyez sur la touche **MENU**, puis sur la touche **bleu** ; **** s'affichera en haut à droite de l'écran.

Entrez le numéro de sous-page désiré avant que le **** ne disparaisse.

Pour sélectionner la page 6, entrez 0, 0, 0 et 6.

Appuyez sur la touche **jaune** pour regarder une émission de télévision normale.

(Appuyez sur **MENU** et sur la touche **jaune** en mode LIST).

Lorsque la page est disponible, appuyez sur la touche **jaune** pour voir la page.

Pour effacer la page, utilisez l'un des moyens suivants :

- Appuyez sur **MENU**.
- Sélectionnez un nouveau numéro de page.
- Appuyez sur **TV/TEXT** pour revenir en mode TV normal.

Sélection et configuration AV

Vous pouvez connecter divers équipements à ce téléviseur. Les pages suivantes expliquent comment connecter des équipements externes à l'avant et à l'arrière du téléviseur. Lorsque votre équipement est connecté, utilisez la procédure ci-dessous pour afficher les images venant de cet équipement :

Appuyez sur le bouton **TV/AV**

Appuyez sur la touche de sélection appropriée à l'écran pour sélectionner la source AV que vous désirez afficher (appuyez sur le bouton vert par exemple pour sélectionner AV2 si vous avez connecté un magnétoscope (DVD/R) à la fiche AV2 Peritel).

Les touches de sélection apparaissent à l'écran après quelques secondes. Si vous désirez sélectionner une entrée lorsque les touches ne sont pas affichées, appuyez sur des touches multicolores une fois de plus et les touches réapparaîtront.

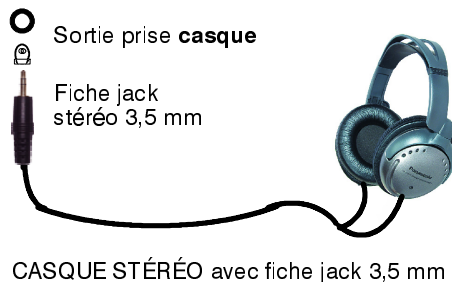
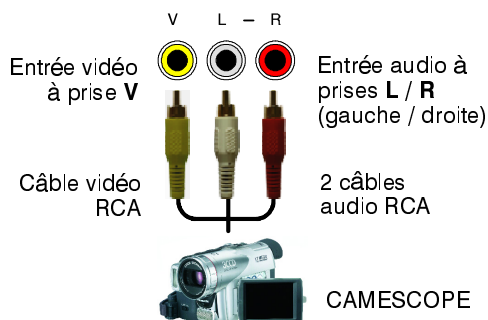
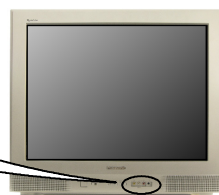
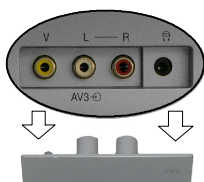
TV/AV



Notes:

- Ce téléviseur vous permet le branchement automatique en mode "AV" si l'équipement connecté émet le signal de branchement sur la prise SCART en cas de son activation. Le signal de l'équipement audio-visuel connecté et "EC" s'affichent sur le côté gauche de l'écran. En cas de changement de la sélection du programme du téléviseur l'image ne change pas.
- Revenir en mode "TV" en appuyant sur la touche "TV/AV" ou par l'arrêt de l'équipement AV connecté.
- Vous pouvez également sélectionner une source AV avec le bouton **TV/AV** qui se trouve sur le tableau de commande à l'avant de votre téléviseur. Appuyez sur le bouton **TV/AV** plusieurs fois jusqu'à ce que vous arriviez à la source AV que vous désirez afficher.
- En mode AV le nombre d'options des menus **SON** et **CONFIGURATION** est réduit (par exemple, au menu Configuration, il n'y a pas de menu Configuration).

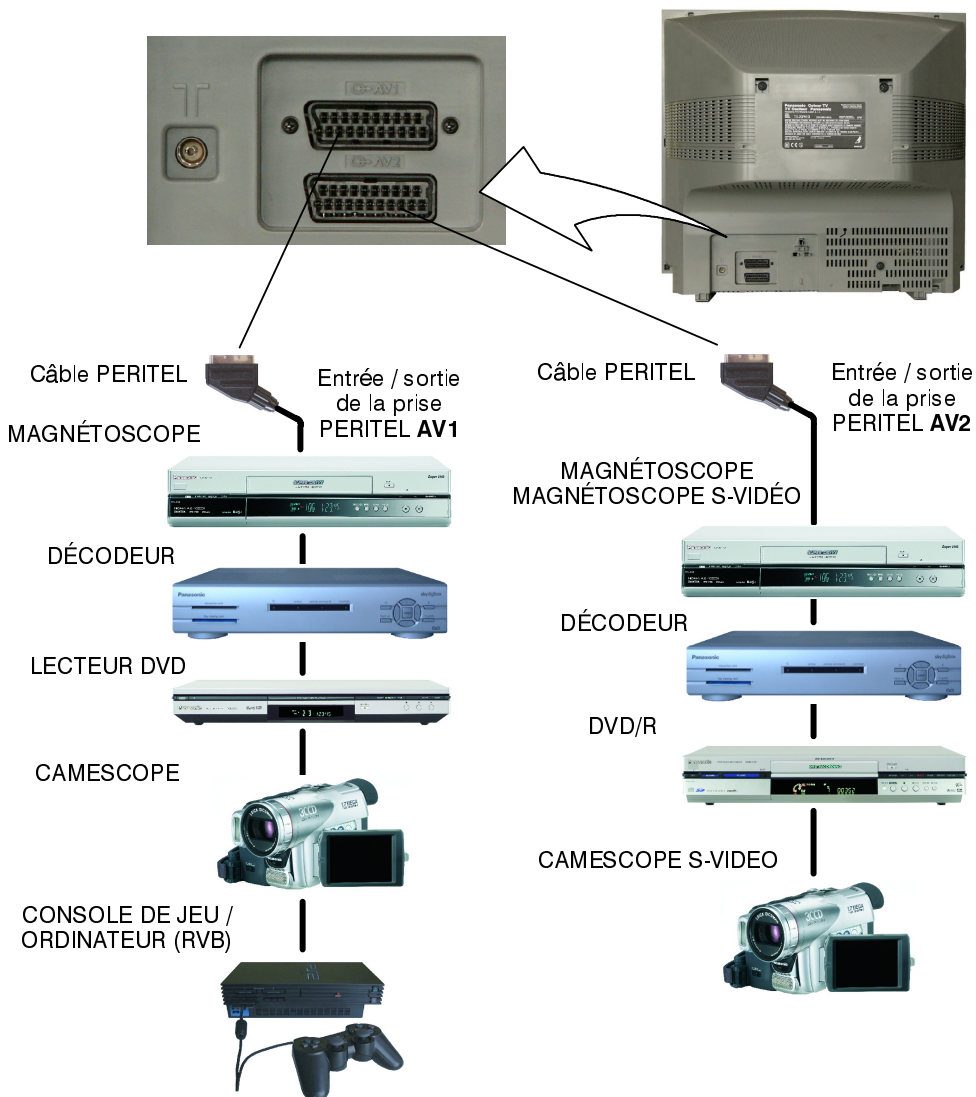
Fiches frontales



Notes:

- Les équipements auxiliaires et les câbles représentés ne sont pas fournis avec le téléviseur.

Prises arrière

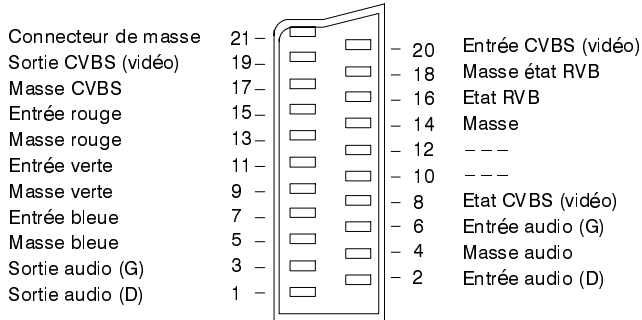


Notes:

- L'équipement auxiliaire et les câbles représentés ne sont pas fournis avec ce téléviseur.
- Ne branchez pas d'ordinateur muni d'une sortie TTL (5 V) sur ce téléviseur.

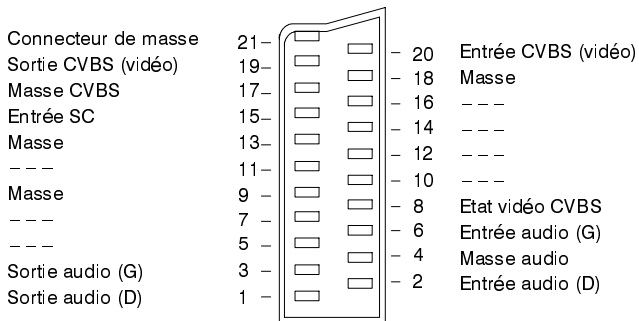
Brochage des prises PERITEL

Prise PERITEL 21 broches AV1




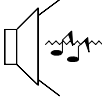



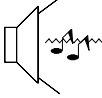

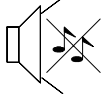

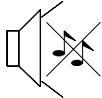


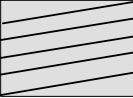
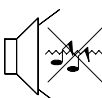



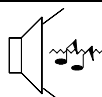
Les entrées adéquates pour **AV1** incluent RVB (rouge/vert/bleu).

Prise PERITEL 21 broches AV2



Les broches AV2 15 et 20 dépendent de la commutation S-VHS / VIDÉO **AV2**.

DIAGNOSTIC DES PANNES

Symptômes		Vérifier
Image	Son	
 Image neigeuse	 Son discordant	La position, l'orientation ou le raccordement de l'antenne.
 Image démultipliée	 Son normal	La position, l'orientation ou le raccordement de l'antenne.
 Parasites	 Son discordant	La proximité d'appareils électroménagers de voitures/motocyclettes d'éclairages fluorescents Sélectionnez la fonction P-NR dans le menu Image pour réduire la distorsion de l'image
 Image normale	 Pas de son	Le réglage de volume Si la coupure de son est activée
 Pas d'image	 Pas de son	Si le téléviseur est en mode AV Si la prise secteur est bien branchée Si le téléviseur est allumé Si les niveaux de son et d'image sont réglés au minimum Si le téléviseur est à l'état de veille
 Pas de couleur	 Son normal	Si le réglage des couleurs est au minimum
 Mauvaise image ou distorsion	 Son faible ou pas de son	Réaccorder le(s) canal (canaux).
 Taches de couleur	 Son normal	S'il y a une interférence magnétique d'un équipement non blindé Si le téléviseur a été déplacé alors qu'il était allumé. Dans ce cas, l'éteindre pendant au moins 30 minutes.
 Image normale	 Son faible ou discordant	La réception du son peut s'être dégradée. Mettre le réglage MPX (menu Son) sur Mono, jusqu'à ce que la réception s'améliore.

Informations relatives à l'évacuation des déchets, destinées aux utilisateurs d'appareils électriques et électroniques (appareils ménagers domestiques)



Lorsque ce symbole figure sur les produits et/ou les documents qui les accompagnent, cela signifie que les appareils électriques et électroniques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères.

Pour que ces produits subissent un traitement, une récupération et un recyclage appropriés, envoyez-les dans les points de collecte désignés, où ils peuvent être déposés gratuitement. Dans certains pays, il est possible de renvoyer les produits au revendeur local en cas d'achat d'un produit équivalent.

En éliminant correctement ce produit, vous contribuerez à la conservation des ressources vitales et à la prévention des éventuels effets négatifs sur l'environnement et la santé humaine qui pourraient survenir dans le cas contraire.

Afin de connaître le point de collecte le plus proche, veuillez contacter vos autorités locales.

Des sanctions peuvent être appliquées en cas d'élimination incorrecte de ces déchets, conformément à la législation nationale.

Utilisateurs professionnels de l'Union européenne

Pour en savoir plus sur l'élimination des appareils électriques et électroniques, contactez votre revendeur ou fournisseur.

Informations sur l'évacuation des déchets dans les pays ne faisant pas partie de l'Union européenne

Ce symbole n'est reconnu que dans l'Union européenne.

Pour vous débarrasser de ce produit, veuillez contacter les autorités locales ou votre revendeur afin de connaître la procédure d'élimination à suivre.